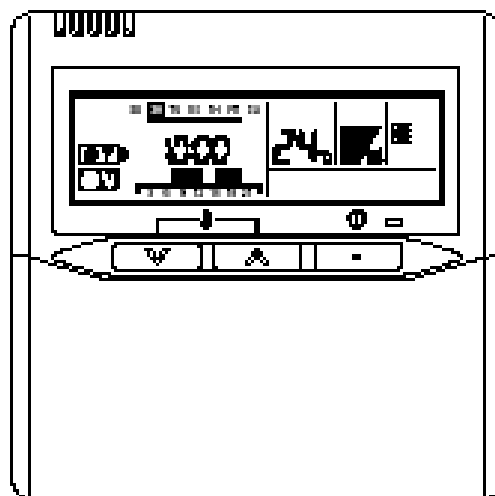


# KEZELÉSI KÉZIKÖNYV

ARY 7-9-12-14-18-24-30-36-45-54-60-90 F/U/L....



Őrizze meg ezt a kézikönyvet, hogy később is elolvashassa

FUJITSU GENERAL LIMITED

P/N9373117018

# TARTALOM

BIZTONSÁGTECHNIKAI INTÉZKEDÉSEK.....	2
AZ ALKATRÉSZEK NEVE .....	3
ELŐKÉSZÍTŐ LÉPÉSEK .....	4
ÜZEMELTETÉS .....	4
KÉSLELTETÉSI FUNKCIÓK.....	6
BE/KIKAPCSOLÁSI KÉSLELTETÉS.....	6
HETI KÉSLELTETÉS .....	7
HŐMÉRSÉKLET VISSZALÉPTETŐ KÉSLELTETÉS.....	9
ÜZEMELTETÉSI ÖTLETEK.....	10
ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS .....	11
ÖNDIAGNOSZTIKA .....	11
HIBAKERESÉS.....	12

## BIZTONSÁGTECHNIKAI INTÉZKEDÉSEK

- Mielőtt a berendezést használná, gondosan olvassa el ezt a figyelmeztető fejezetet, és működtesse a berendezést rendeltetésszerűen.
- A jelen fejezet összes utasítása az Önbiztonságát szolgálja, ügyeljen arra, hogy meg is maradjanak a biztonságos üzemeltetés feltételei.
- A „VIGYÁZAT”, „ VESZÉLYES” és „FIGYELEM” felirat a fenti utasítások mellett a következőket jelenti:

<b>VIGYÁZAT !</b>	Ez a jelzés olyan eljárásokat jelöl, melyek helytelen végrehajtása valószínűleg a felhasználó, vagy a szervizelő személy halálát, illetve súlyos sérülését okozza.
<b>VESZÉLYES !</b>	Ez a jelzés olyan eljárásokat jelöl, amelyek helytelen végrehajtása a felhasználó halálához vagy súlyos sérüléséhez vezethetnek.
<b>FIGYELEM !</b>	Ez a jelzés olyan eljárásokat jelöl, amelyek helytelen végrehajtása esetleg komoly személyi sérülést vagy anyagi kárt okoz.

### **VIGYÁZAT !**

- Ne próbálja egyedül telepíteni a légkondicionálót.
- A berendezés nem tartalmaz felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. Javítás esetén kérjük, hívja ki a meghatalmazott szerviz munkatársait.
- Költözködéskor hívja ki a meghatalmazott szerviz munkatársakat a berendezés lekötése, majd visszakötése miatt.
- Ne tartózkodjon túl hosszú ideig a légkondicionálóból kifújt közvetlen légáramlás útjában.
- Ne dugja be ujjait, de semmilyen tárgyat sem a kifúvó nyílásba vagy a beszívó rács nyílásába.
- A légkondicionáló működését ne a kisautomata be- illetve kikapcsolásával intézzék.
- Üzemzavar (égett szag stb.) esetén azonnal állítsa le, kapcsolja le a kisautomatát, és hívja ki a meghatalmazott szerviz személyzetét.

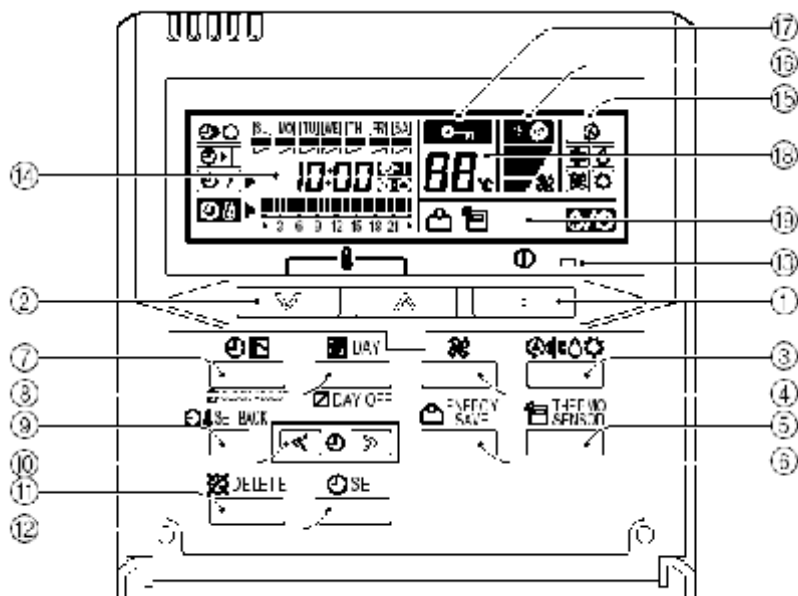
### **FIGYELEM !**

- Használat során időről időre szellőztessen.
- Ne irányítsa a légáramlást tűzhely vagy fűtőkészülék felé.
- Ne másszon a légkondicionálóra, és ne helyezzen rá semmilyen tárgyat
- Ne érje közvetlenül víz a légkondicionálót.
- Nedves kézzel ne nyúljon a légkondicionálóhoz.
- Amennyiben hosszabb ideig nem használja a berendezést, kapcsolja ki a feszültségforrást.
- Mindig kapcsolja ki a kisautomatát, amikor a légkondicionálót takarítja, vagy a légszűrőt cseréli.
- A csatlakozó szelepek fűtés közben felforrósodnak, legyen óvatos.
- Ellenőrizze a tartószerkezet állapotát, nem sérült-e.
- Ne helyezzen állatot vagy növényt közvetlenül a légáramlás útjába.

- Amikor a téli időszak alatt hosszabb ideig nem használta, és utána újraindítja, a berendezés indítása előtt legalább 12 órával kapcsolja be a hálózati kapcsolót.
- Ne igya meg a légkondicionálóból kicsepegő vizet.
- Ne használja olyan létesítményekben, ahol élelmiszert, növényt, állatot tartanak, vagy precíziós műszereket tárolnak.
- Ne nyomja meg túl erősen a radiátorbordákat.
- Csak akkor működtesse, ha beszerelte a légszűrőket.
- Ne takarja le vagy ne fedje le a beszívó és a kifúvó nyílást.
- Biztosítsa, hogy minden fajta elektronikus eszköz legalább 1 m távolságban legyen a beltéri vagy a kültéri egységtől.
- Ne telepítse a légkondicionálót tűzhely vagy más berendezés közelébe.
- Amikor a bel- és kültéri egységet telepíti, tegyen óvintézkedéseket, hogy azokhoz gyerekek ne férhessenek hozzá.
- A légkondicionáló közelében ne használjon gyúlékony gázt.

## AZ ALKATRÉSZEK NEVE

### A távvezérlő



1. Start/stop gomb	12. BEÁLLÍTÓ gomb
2. Hőmérséklet beállítás gomb	13. Működésjelző lámpa
3. Fő vezérlő gomb	14. Késleltetés és óra kijelző
4. Ventilátor vezérlő gomb	15. Üzem mód kijelző
5. HŐÉRZÉKELŐ gomb	16. Ventilátor sebesség kijelző
6. ENERGIATAKARÉKOS üzemmód gomb	17. Üzemeltetés letiltásának kijelzője
7. Késleltetés üzemmód (ÓRABEÁLLÍTÁS) gomb	18. Hőmérsékletkijelző
8. NAP (NAP KIKAPCSOLVA) gomb	19. Funkciókijelző
9. VISSZALÉPTETÉS gomb	Leolvasztás kijelző
10. Időbeállító gomb	Hőmérséklet kijelző
11. TÖRLÉS gomb	Energia takarékos üzemmód kijelző

# ELŐKÉSZÍTŐ LÉPÉSEK

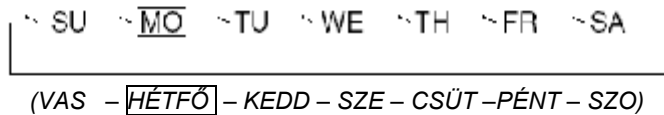
## Állítsa be az aktuális napot és időpontot



1 Nyomja meg a késleltetés üzemmód (CLOCK ADJUST) gombját, legalább 2 másodpercig. A távvezérlő időjelzése villogni kezd.



2 Nyomogassa a NAP (DAY) gombot, és válassza ki az aktuális napot. A kiválasztott nap körül egy keret jelenik meg.



3



Nyomogassa az időállító gombokat, és előbb állítsa be a pontos időt. Ismételt megnyomáskor a pontos idő 1 perces lépésekben változik. Ha nyomva tartja, az aktuális időt 10 perces lépésekben változtathatja.



(pl. hétfő 10.00)

4



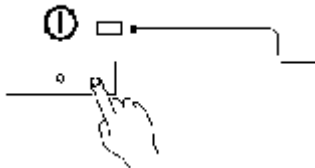
4 Ismét nyomja meg az óra-beállítás gombot, amikor befejezte a műveletet.

## ÜZEMELTETÉS

A fűtéssel kapcsolatos utasítások csak a FŰTÉSRE és HŰTÉSRE képes modellekre (ciklus reverzálás) vonatkoznak.

### Az üzemelés indítása/leállítása

Nyomja meg a start/stop gombot.



#### Működésjelző lámpa

Ha a légkondicionáló BE van kapcsolva: fényesen világít  
Ha a légkondicionáló KI van kapcsolva: nem világít

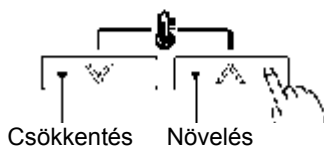
### Az üzemmód beállítása

- **Állítsa be az üzemmódot** nyomja meg a fő vezérlő gombot, és állítsa be vele az üzemmódot. Ha a szárítás (DRY) üzemmódot választja, a ventilátor sebessége automatikusan (AUTO) áll be.



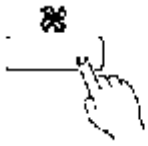
- **A szobahőmérséklet beállítása**

A hőmérséklet beállító gombokkal lehet beállítani a szoba hőmérsékletét

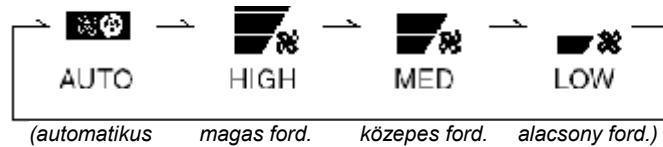


**Hőmérséklet-beállítási tartomány**  
AUTOMATIKUS ÜZEMMÓDBAN ..... 18 to 30 °C  
HŰTÉS/SZÁRÍTÁS ÜZEMMÓDBAN ..... 18 to 30 °C  
FŰTÉS ÜZEMMÓDBAN ..... 16 to 30 °C

## ● A ventilátorsebesség beállítása



A ventilátor gombbal tudja beállítani a ventilátor sebességét, a következő sorrendben:



## Energiatakarékos üzemmód



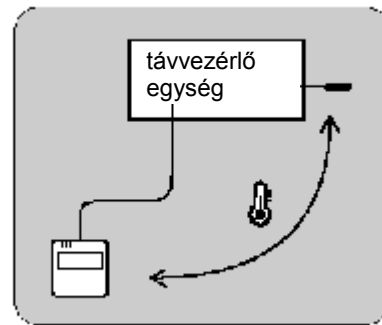
Nyomja meg az energiatakarékos üzemmód (ENERGY SAVE) gombot, ha el akarja indítani, vagy le akarja állítani a légkondicionáló energiatakarékos üzemet.

E funkció részleteit olvassa el a 10. oldalon)

## A szobahőmérséklet érzékelő kiválasztása



Nyomja meg a hőmérsékletérzékelő (THERMO SENSOR) gombot, és ezzel válassza ki, hogy a beltéri egységen (távérzékelő) vagy a távvezérlőn levő érzékelőn méri-e a szoba hőmérsékletét.

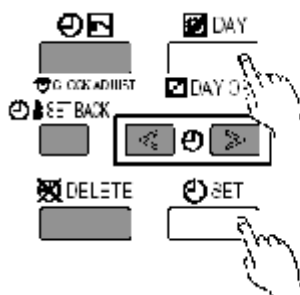


Amikor a hőmérsékletérzékelőn ez a jelzés jelenik meg, a szoba hőmérsékletét a távvezérlő érzékeli.

## ① MEGJEGYZÉSEK

- Ez a funkció gyárilag letiltott. Ahhoz, hogy helyesen érzékelhesse a szoba hőmérsékletét, hívja ki a meghatalmazott szerviz képviselőjét, amikor ezt a funkciót mindenképpen használnia kell.
- Amennyiben ez a funkció letiltott, nem változtatható meg az a hely, hol érzékeli a berendezés a szobahőmérsékletet, és a jelzés villog, ha megnyomják a hőérzékelő (TERMO SENSOR) gombot.

## Gyermekzár



Nyomja meg a nap kikapcsolva (DAY OFF) gombot és a beállítás (SET) gombot, egyidejűleg legalább 2 másodpercre. Ezzel be tudja kapcsolni a gyermekzárát, és a távvezérlő összes gombját le tudja tiltani. Ha ismételten legalább 2 másodpercig megnyomja ezeket a gombokat, akkor kikapcsol a gyermekzár.

A jelzés jelenik meg, amikor a gyermekzár funkció be van kapcsolva. Ha a gyermekzár működése során valamilyen gombot megnyomnak, a CL jelzés jelenik meg.



# KÉSLELTETÉSI FUNKCIÓK



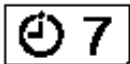
## Kikapcsolási (OFF) késleltetés (ld. 6. oldal)

Ezt a késleltetés funkciót lehet használni a légkondicionáló működésének leállítására. A késleltetés hangjelzése megszólal, és a légkondicionáló működése leáll, amikor a beállított idő eltelt. A késleltetési tartomány 24 órával előre állítható be.



## Bekapcsolási (ON) késleltetés (ld. 6. oldal)

Ezzel a késleltetés funkcióval lehet a légkondicionáló működését elindítani. Ez a késleltetés akkor indul el, és a légkondicionáló működése akkor kezdődik, ha letelt a beállított idő. A késleltetési tartomány 24 órával előre állítható be.



## Heti (WEEKLY) késleltetés (ld. 7. oldal)

Használja ezt a késleltetés funkciót, ha a hét egyes napjaira akarja beállítani az üzemi időt.

Használja a nap kikapcsolva (DAY OFF) beállítást, ha a következő kiválasztott napra vonatkozóan ki akarja kapcsolni az időzített működést.

Miután az összes nap együttesen is beállítható, a heti késleltetés használható arra, hogy minden napra megismételjük az időzítési beállításokat.



## Hőmérséklet visszaléptetés (SET BACK) késleltetés (ld. 9. oldal)

Ezzel a késleltetés funkcióval lehet megváltoztatni a beállított hőmérsékletet a hét egyes napjaira beállított működés időpontjaiban. Ez együtt használható a többi késleltetési beállítással.

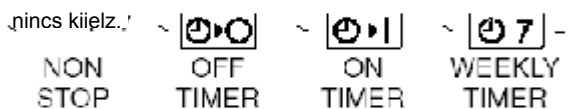
# BE/KIKAPCSOLÁSI KÉSLELTETÉS

## A be/kikapcsolási (ON/OFF) késleltetés beállítása

1

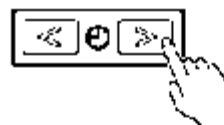


Nyomja meg a késleltetés üzemmód gombját, és válassza ki a bekapcsolási (ON TIMER) vagy kikapcsolási (OFF TIMER) késleltetést.

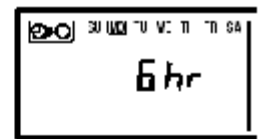


(állandó) (kikapcsolási késleltetés) (bekapcsolási késleltetés) (heti késleltetés)

2



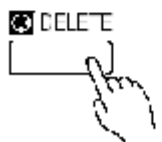
1-től 24 óráig



Példa: Kikapcsolási késleltetés 6 órára beállítva

Nyomja be az időbeállító gombokat, és állítsa be az időt. Miután az idő be van állítva, a késleltetés automatikusan elindul. A kikapcsolási késleltetés működéséig eltelt idő az, ami a kijelzőn visszaszámolva jelentkezik.

### Visszavonás



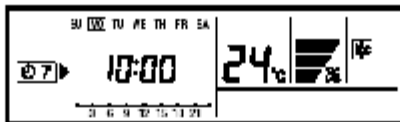
- Ha a késleltetés üzemmódot vissza akarja vonni, nyomja meg a DELETE gombot.
- A késleltetés üzemmód visszavonható úgy is, hogy a késleltetés üzemmód gombjával megváltoztatják a késleltetés üzemmódot.

# HETI KÉSLELTETÉS

## A HETI késleltetés beállítása



Nyomja meg a késleltetés üzemmód gombot, és válassza ki a heti késleltetést



Nyomja meg a beállítás (SET) gombot, legalább 2 másodpercig

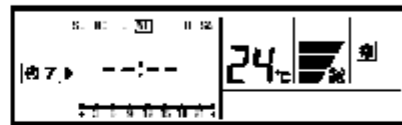
**3** ●A hét napjának beállítása



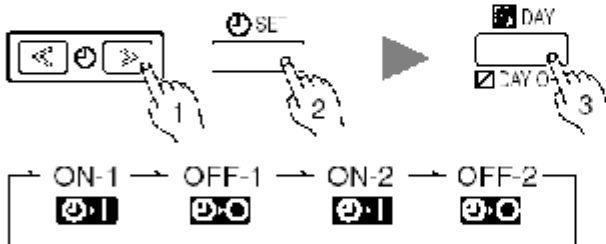
\* ALL → SU → MO → TU → WE → TH → FR → SA  
(ÖSSZ. – VAS – HÉTF. – KEDD – SZE. – CSÜT. – PÉNT. – SZO.)

Nyomja meg a nap (DAY) gombot, mellyel kiválasztja a hét napját, és utána nyomja meg a SET gombot, mellyel ezt nyugtázza.

Az összes (ALL) esetén az összes nap együttesen állítható be, és eközben az adott nap körül keret jelenik meg.



**4** ●Időbeállítás



Amikor a működési idő be van állítva a [ ] jelzés jelenik meg



Példa: Az időzítés 8.00-18:00-ra van állítva

Nyomogassa az időbeállító gombokat, és állítsa be az időt. Utána nyomja meg a SET gombot, mellyel nyugtázza a beállítást, majd folytassa a következő bekapcsolási vagy kikapcsolási késleltetés beállításával. Naponta legfeljebb két BE- és Kikapcsolási késleltetés állítható be.

Nyomja meg a nap (DAY) gombot, ezzel lezárja az időbeállítást, és visszatér a hét napjának beállítására



Ismételje meg a 3. és 4. lépést.  
Ha be akarja fejezni a heti késleltetések beállítását, legalább 2 másodpercig nyomja meg a SET gombot.

●Az üzemidő törlése



Ha a törlés (DELETE) gombot nyomja meg a 3. és 4. lépés során, a kiválasztott napra vonatkozó működési idő törlődik.

Ha az összes napot kiválasztotta, akkor a működési időt minden napra törli.

## MEGJEGYZÉSEK

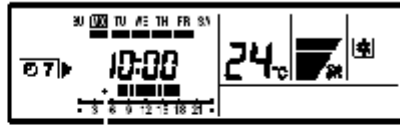
- A működési idő csak 30 perces lépcsőkben állítható.
- A kikapcsolási idő áttolódhat a következő napra.
- A BE- és Kikapcsolási késleltetés funkciói nem állíthatók be a heti késleltetés során. A BE- és Kikapcsolási időt külön kell beállítani.

## A HETI késleltetés működése

### Indítás



Amikor a heti időzítést választja ki, az időzítés automatikusan elindul.



Az aktuális napra vonatkozó működési idő íródik ki.

### Visszavonás



- Nyomja meg a törlés (DELETE) gombot, ezzel tudja visszavonni a késleltetés üzemmódot.
- A késleltetés üzemmód visszavonható úgy is, hogy a késleltetési mód gombbal megváltoztatja a késleltetési üzemmódot.

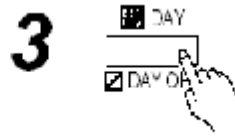
## A kikapcsolás napjának beállítása (nyaraláskor)



1 A heti késleltetés beállításakor legalább 2 másodpercig nyomja meg a SET gombot, és ezzel állítsa be a napot.



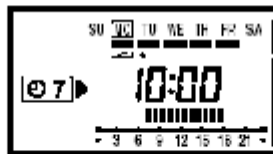
2 Válassza ki azt a napot, amikor teljes kikapcsolást akar.



3 Nyomja meg a kikapcsolt nap (DAY OFF) gombot legalább 2 másodpercig, ezzel beállítja a kikapcsolt napot.



4 Legalább 2 másodpercig nyomja meg a beállító (SET) gombot, és ezzel befejezi a kikapcsolt nap beállítását.



Példa: a kikapcsolt nap (DAY OFF) hétfőre van állítva

Ez jelzi a kikapcsolt napot

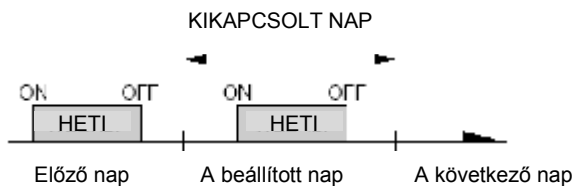
### Visszavonás

Ugyanazt az eljárást kövesse, mint amikor a késleltetést beállítja.

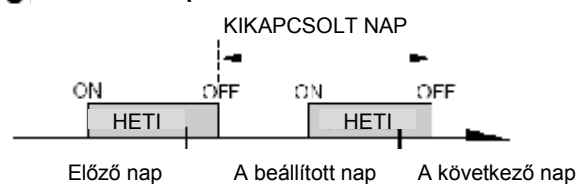
## MEGJEGYZÉSEK

- A kikapcsolt nap (DAY OFF) beállítása csak olyan napokra érvényes, amelyekre vonatkozóan már van heti beállítás.
- Amennyiben a működési idő a következő napra tolódik (egy következő napi beállítás során), akkor a hatásos kikapcsolt nap tartománya az alábbi módon lesz beállítva.

### Normál



### Következő napi beállítás

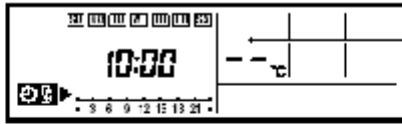
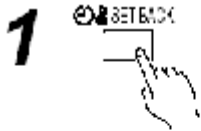


- A kikapcsolt nap beállítása csak egyszer használható. A kikapcsolt nap beállítása automatikusan visszavonásra kerül, ha elmúlt a beállított nap.

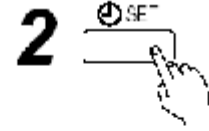


# HŐMÉRSÉKLET VISSZALÉPTETŐ KÉSLELTETÉS

## A hőmérséklet visszaállító (SET BACK) késleltetés beállítása



Ha nem létezik a visszaállító hőmérséklet beállítása, akkor a hőmérséklet helyén „-” jelenik meg



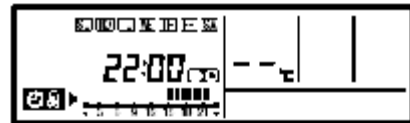
Legalább 2 másodpercre nyomja meg a beállítás (SET) gombot

Nyomja meg a visszaálltetés (SET BACK) gombot, és akkor a kijelző átvált visszaálltetésre. A visszaálltetés üzemideje és beállított hőmérséklete jelenik meg.

**3**

•A nap beállítása

•Az üzemidő beállítása

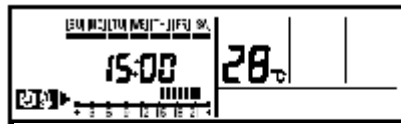
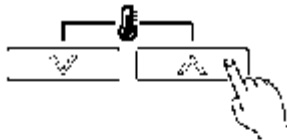


Példa: Amikor az összes napot együtt állítják be

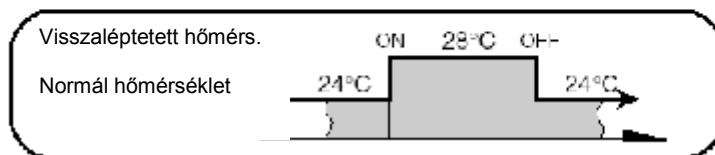
Ugyanazt az eljárást kell követni, mint amikor a heti késleltetésnél beállította az üzemidőt. A törlés (DELETE) gomb is ugyanúgy használatos, mint ahogy a heti késleltetésnél leírtuk.

**4**

•Hőmérséklet beállítás A hőmérsékletállító gombokkal állítsa be a hőmérsékletet. (A beállított hőmérséklettartomány ugyanaz, mint az üzemmód esetén)



Példa: Üzemidő 15:00 – 22:00



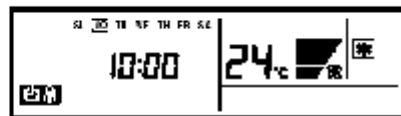
**5**



Ismételje meg a 3. és 4. lépést. nyomja meg legalább 2 másodpercre a beállítás (SET) gombot, és ezzel befejezi a hőmérséklet visszaálltető késleltetés beállítását.

## A hőmérséklete visszaálltető késleltetés működése

Indítás



Példa: Kijelzés a visszaálltető késleltetés működése közben  
(A működési idő nem jelenik meg)

Nyomja meg a visszaálltetés (SET BACK) gombot. A visszaálltetést nyugtázó kijelző 5 másodpercre megjelenik, ezt követően a késleltetés automatikusan elindul.

Visszavonás



Nyomja meg a visszaálltetés (SET BACK) gombot, és utána nyomja meg a törlés (DELETE) gombot, mialatt a visszaálltetést nyugtázó ábra látható. Még ha ismételtlen meg is nyomja a visszaálltetés gombot, akkor is visszavonásra kerül a visszaálltetési késleltetés.

### ① MEGJEGYZÉSEK

- A visszaálltető késleltetés csak a beállított hőmérsékletet változtatja, nem használható a légkondicionáló indítására vagy leállítására.
- A visszaálltető késleltetés naponta legfeljebb 2-szeres működtetésre állítható be, de csak egyetlen hőmérséklet-beállítás használható.
- A visszaálltető késleltetés együtt használható a be- és kikapcsolási, valamint heti késleltetési funkciókkal
- A visszaálltetés működési ideje csak a visszaálltetést nyugtázó képernyőn íródik ki. (A visszaálltetést nyugtázó kijelzőre vonatkozóan nézze meg az 1. lépést.)

# ÜZEMELTETÉSI ÖTLETEK

A fűtéshez kapcsolódó útmutatás csak a "FŰTŐ ÉS HŰTŐ MODELL" esetére vonatkozik (reverzáló ciklus)

## Üzem mód: AUTOMATIKUS

### HŰTŐ modell:

- Amikor a szoba hőmérséklete 2°C-kal magasabb, mint a beállított hőmérséklet, az üzemmód átkapcsol hűtés és szárítás között.
- Szárítás üzemmód során a ventilátor beállítását alacsony fordulatszámra kell állítani, hogy kíméletes legyen a hűthetőség, ennek során a ventilátor esetleg ideiglenesen le is állhat.

### FŰTŐ és HŰTŐ modell (reverzáló ciklus)

#### Automatikus átkapcsolási funkció

- Amikor az automatikus átkapcsolás (AUTO CHANGEOVER) funkciót választják ki, a légkondicionáló választja ki a megfelelő üzemmódot (hűtést vagy fűtést), a pillanatnyi hőmérséklete alapján.
- Amikor az automatikus átváltást első ízben választja ki, a ventilátor kb. 1 percig leáll, ezalatt a berendezés beméri a helyiség állapotát, és ennek megfelelően választja ki a helyes üzemmódot.
- Amikor a légkondicionáló a termosztát beállításának közelébe szabályozta be a szobahőmérsékletet, akkor figyelési műveletbe kezd. Figyelés üzemmódban a ventilátor leáll. Amennyiben a szoba hőmérséklete ezt követően változik, a légkondicionáló ismételt kiválasztja a megfelelő üzemmódot (hűtés, fűtés), hogy a termosztáton beállított értékre állítsa a hőmérsékletet. (A figyelés működési tartománya  $\pm 2^\circ\text{C}$  a termosztát beállításához viszonyítva).

## Ventilátor sebesség: AUTOMATIKUS

Fűtés: A ventilátor nagyon kis sebességgel működik, amikor a beltéri egységből kibocsátott levegő hőmérséklete alacsony

Hűtés: Amint a szoba hőmérséklete megközelíti a beállított hőmérsékletet, a ventilátor fordulatszáma lelassul

Szellőztetés: A ventilátor váltakozva be- és kikapcsol, a ventilátor kis fordulatszámra működik.

## AUTOMATIKUS újraindítás

- Amennyiben a légkondicionáló tápfeszültségét valamilyen hálózatkimaradás leállította, a légkondicionáló automatikusan a korábban kiválasztott üzemmódban indul újra, amikor a feszültség helyreáll.
- A közelben használt egyéb elektronikus háztartási eszközök (villanyborotva stb.), vagy egy mobil rádióadó közeli használata üzemzavart okozhat. Ilyenkor átmenetileg kapcsolja ki a hálózati kisautomatát, majd ismét kapcsolja be, és utána a távvezérlővel indítsa újra a berendezést.

## Fűtési teljesítmény

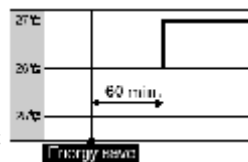
- Ez a légkondicionáló a hőszivattyú elvén működik, elnyeli a kültéri levegő hőjét, és átviszi ezt a hőt a belső térbe. Ennek eredményeképpen a működés teljesítménye úgy csökken, ahogy a kültéri levegő hőmérséklete csökken. Ha úgy érzi, hogy nem elegendő a fűtőteljesítmény, azt ajánljuk, hogy a légkondicionálót valamilyen fűtőberendezéssel együttesen használja.
- A hőszivattyús légkondicionálók a teljes szobát felfűtik, mivel körbekerítik a levegőt, emiatt bizonyos időre van szükség a légkondicionáló első bekapcsolásától a szoba felfűtéséig.

## Energiatakarékosság

- Az energiatakarékos üzemmód (ENERGY SAVE) hűtés üzemmódban kismértékben megemeli, fűtés üzemmódban pedig csökkenti a beállított hőmérsékletet azért, hogy gazdaságosan szabályozza a berendezés működését.
- Ha olyankor nyomják meg az energiatakarékos üzemmód gombját, amikor a berendezés késleltetett üzemmódban van, a berendezés akkor lép energiatakarékos üzemmódba, amikor az időzítés parancsára üzemelni kezd.
- Ha olyankor kapcsolja ki a légkondicionálót, amikor energiatakarékos üzemmódban működik, ez az üzemmód kis kikapcsol.
- A távvezérlőn beállított hőmérséklet akkor sem változik, ha az energiatakarékos üzemmódot használja.

### Hűtési üzem során

Amikor az energiatakarékos üzemmódot (ENERGY SAVE) gombnyomással beállítja, a termosztát beállítása percenként 1 fokot nő automatikusan, addig, amíg a termosztát összesen 2°C-t nem lépett felfelé.



### Fűtési üzem során

Amikor az energiatakarékos üzemmódot (ENERGY SAVE) gombnyomással beállítja, a termosztát beállítása automatikusan 1°C-t csökken, amíg a termosztát 4°C-kal lejjebb nem áll.



## Meleg indítás (fűtéskor)

A beltéri egység megakadályozza a hideg huzat létrejöttét a fűtési művelet kezdetekor.

A beltéri egység ventilátora mindaddig nem indul el, amíg a hőcsere el nem érte a beállított hőmérsékletet.

## Leolvasztás (fűtéskor)

Amennyiben a kültéri hőmérséklet alacsony és a páratartalom magas, zúzmara keletkezik a kültéri egységen, ami rontja a fűtőtest hatékonyságát. Ha ez bekövetkezik, a számítógép automatikusan leolvasztási ciklusba kezd. A leolvasztási ciklus során a beltéri ventilátor kikapcsol, és a távvezérlőn a következő jelzés jelenik meg:

Nagyjából 4-15 perc időre van szükség, ezt követően újraindul a légkondicionáló.

## Csoportos vezérlés

Egy távvezérlő legfeljebb 16 légkondicionálót képes vezérelni. Mindegyik légkondicionáló ugyanolyan beállítással fog üzemelni.

## Kettős távvezérlő (opcionális)

További távvezérlővel is kiegészíthető a rendszer, de maximum 2 távvezérlője lehet. Bármelyik távvezérlő tudja a légkondicionálót vezérelni. Mindazonáltal a késleltetett funkciók a másodlagos egységen nem használhatók.

# ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

## FIGYELEM !

A berendezés tisztítása előtt feltétlenül állítsa le a berendezést, és szüntesse meg a tápfeszültséget (kapcsolja le a kisautomatát).

### A légszűrő tisztítása

Amennyiben hagyják, hogy szennyeződés gyűljön össze a légszűrőben, a légáramlás csökkenni fog, ami rontja a teljesítményt és megnöveli a működési zajt. Feltétlenül rendszeresen tisztítani kell a szűrőket.

### Hogyan kell tisztítani?

Porszívóval távolítsa el a légszűrőből a port és szennyeződést, vagy pedig mossa ki szintetikus mosószerrel. Mosás után árnyékos helyen szárítsa, majd szerelje fel újra.

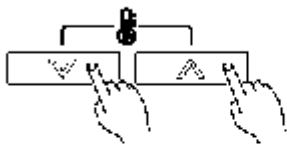
- Amennyiben hosszabb ideig használják, a berendezésben szennyeződés gyűlhet össze, mely rontja a teljesítményt. Ajánljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a berendezést a tisztításon és ápoláson kívül. Amennyiben további információra van szüksége, konzultáljon a meghatalmazott szerviz személyzetével.
- Amikor a berendezés testét takarítja, ne használjon 40°C-nál melegebb vizet, karcoló hatású tisztítószert, vagy olyan illékony szert, mint benzin vagy higító.
- Ne jusson a berendezés testére folyékony rovarirtószert vagy hajlakk.
- Amennyiben a berendezést egy hónapnál hosszabban nem üzemeltetik, feltétlenül alaposan szárítsa ki a berendezés belsejét úgy, hogy a használat előtt fél napig szellőzés üzemmódban járattja.

## ÖNDIAGNOSZTIKA

Amennyiben az "E.EE" hibajelzés jelenik meg, szükségessé válik a légkondicionáló rendszer felülvizsgálata. Kérjük, hívjon ehhez meghatalmazott szervizszemélyzetet.

**1** Állítsa le a légkondicionáló működését.

**2**



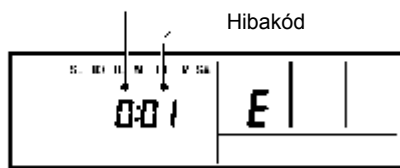
Egyidejűleg nyomja meg a hőmérséklet ▲/▼ gombját legalább 5 másodpercig, ezzel elindul az öndiagnosztizálás.

Az egység száma (általában 0)

Hibakód



Példa: Hibakiélezés



Példa: Öndiagnosztizáló vizsgálat

**3**

Nyomja meg egyidejűleg a két hőmérsékletállító gombot legalább 5 másodpercig, ezzel leállítja az öndiagnosztikát.

# HIBAKERESÉS



A fűtéssel kapcsolatos utasítások csak a HŰTŐ ÉS FŰTŐ MODELLRE vonatkoznak (Reverzáló ciklus”

## VESZÉLYES !

Rendellenesség esetén (égett szag stb.) azonnal állítsa le a működést, kapcsolja ki a kisautomatát, és hívja a meghatalmazott szervizszemélyzetet.

Ha csak a berendezés hálózati kapcsolóját kapcsolja ki, ezzel nem választja le teljes egészében a hálózatról a berendezést. Mindig feltétlenül kapcsolja ki a megszakítót, ezzel érve el, hogy a berendezés tökéletesen feszültségmentes legyen.

Mielőtt szervizt hívna, hajtsa végre a következő lépéseket:

	Tünet	Probléma	Id. az alábbi oldalt:
NORMÁL MŰKÖDÉS	Nem működik azonnal:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ha a berendezést leállítják, majd rögtön újraindítják, a kompresszor kb. 3 percig nem működik azért, hogy a biztosítót ne olvassa ki</li> <li>Amikor a kismegszakítót kikapcsolják és ismételen bekapcsolják, a védőáramkör kb. 3 percig nem működik, ez idő alatt a berendezés nem üzemel</li> </ul>	–
	Zaj hallatszik	<ul style="list-style-type: none"> <li>Üzem közben, és közvetlenül a berendezés leállítása után a légkondicionáló csövezéséből vízáramlás zaja hallatszik. A zaj különösen jól észlelhető az indítási műveletet követő 2-3 percig (az áramló hűtőközeg hangja)</li> <li>Fűtés üzemmód közben néha sziszegő zaj hallható. Ezt a zajt az automatikus páramentesítési művelet adja.</li> </ul>	– 10
	Szagok	<ul style="list-style-type: none"> <li>A beltéri egységből esetleg szag érezhető. Ez a szag a szobából származó szagok eredménye (bútor, dohány stb.), melyet a légkondicionáló beszívott.</li> </ul>	–
	Pára vagy gőz látható	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hűtés közben halvány pára távozik a beltéri egységből. Ez azért jelenik meg, mert a légkondicionálóból kifúj levegő lehűti a szoba levegőjét, mely lecsapódáshoz és páráképződéshez vezet.</li> <li>Fűtés üzem közben a kültéri egység ventilátora leállhat, és láthatóan gőz száll fel a berendezésből. Ez az automatikus leolvasztási műveletnek köszönhető</li> </ul>	– 10
	A légáramlás leáll	<ul style="list-style-type: none"> <li>Amikor a fűtési üzem elindul, a ventilátor átmenetileg leáll, hogy megengedje a belső alkatrészek felmelegedését.</li> <li>Fűtés üzem közben – amennyiben a szoba hőmérséklete a termosztáton beállított érték fölé emelkedik – a beltéri és kültéri egység is megáll. Ha tovább akarja fűteni a szobát, állítsa feljebb a termosztátot.</li> </ul>	–
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Fűtés üzemben a berendezés átmenetileg leáll (2 és 16 perc közötti időre), miközben az automatikus leolvasztás folyik. Az automatikus leolvasztási művelet alatt a távvezérlő kijelzőjén az alábbi jelzés látszik:</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>A ventilátor leállhat, miközben a berendezés beméri a szoba hőmérsékletét.</li> </ul>	
	Víz folyik a kültéri egységből	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fűtési üzem közben az automatikus leolvasztási művelet során a kültéri egységből víz folyhat ki. </li> </ul>	10
	Villog a távvezérlőn az alábbi hőérzékelő jelzés: 	<ul style="list-style-type: none"> <li>A szobahőmérséklet érzékelője meghibásodhatott. Kérjük, hívja ki a meghatalmazott szerviz személyzetét.</li> </ul>	

	Tünet	Ellenőrzendő pontok	ld. az alábbi oldalt:
ELLENŐRIZZE MÉG EGYSZER	Egyáltalán nem működik	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Volt-e hálózatkimaradás?</li> <li>• Kiolvadt-e a biztosító, vagy lecsapott-e a kisautomata?</li> </ul>	–
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Működik-e éppen a késleltetés?</li> </ul>	6...8
	Gyenge hűtési (vagy fűtési) teljesítmény	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Száraz-e a légszűrő?</li> <li>• Nincs-e eltorlaszolva a légkondicionáló beszívó vagy kifúvó nyílása?</li> <li>• Helyesen állították-e be a szoba hőmérsékletét (termostáttal)?</li> <li>• Nyitva van-e ajtó vagy ablak?</li> <li>• Hűtés üzemmódban valamelyik ablakon besüt-e a napfény? (Húzza be a függönyöket)</li> <li>• Hűtés üzemmód esetén van-e hűtőszekrény vagy számítógép a szobában, vagy esetleg nem tartózkodik-e benn túl sok személy?</li> </ul>	

Amennyiben a probléma fennáll a fenti vizsgálatok ellenőrzését követően, vagy ha égett szag érezhető, azonnal állítsa le a működést, kapcsolja le a kisautomatát, és hívja a meghatalmazott szerviz személyzetét.